



Owner's Manual



Dogtra-Europe

Immeuble "Le Vauban"

Parc d'activités de la Verrière

4, rue de Panicalé 78320 La Verrière, France

Tél) 01 30 62 65 65

Fax) 01 30 62 66 11

E-mail : info@dogtra-europe.com

MADE IN KOREA

Copyright © 2008 Dogtra-Europe All rights reserved. (2)



Remote Controlled Dog Training Collars
dogtra 3500NCP Super-X Series



www.dogtra-europe.com

• PRINCIPALES CARACTERISTIQUES	3
• RAPPORT DE SECURITE ET DE SANTE DU PRODUIT	4
• LE CONTENU DE LA MALLETTE	5
• DESCRIPTION DE L'EMETTEUR	6
• FONCTIONNEMENT DES BOUTONS	15
• DESCRIPTION DU RECEPTEUR	18
• CHARGEUR DE BATTERIE	22
• COMMENT TESTER VOTRE COLLIER	23
• MISE EN PLACE DU COLLIER SUR LE CHIEN	25
• LA CHARGE DES BATTERIES	27
• RECEPTION	30
• ACCESSOIRES	31
• ENTRETIEN	32
• GUIDE DE DEPANNAGE	33
• GARANTIE ET INFORMATIONS RELATIVES A LA REPARATION	36
• DECLARATION DE CONFORMITE CE	39

MERCI D'AVOIR CHOISI LES COLLIERS ELECTRO STATIQUES DOGTRA, LES MEILLEURS AU MONDE!

La série **dogtra 3500NCP Super-X Series**
Conçue pour des conditions de dressage extrême.

Le 3500 NCP est appelé Super-X parce qu'il a des caractéristiques X-traordinaires, une gamme X-ceptionnelle, et il peut être utilisé dans des situations de dressage X-trêmes.

Le modèle a une portée de 1,600 mètres, l'émetteur et le récepteur sont étanches; il a également 127 niveaux de stimulation en "Nick" et en "Continu" et une fonction "Pager/Vibration". Vous pouvez choisir entre les fonctions "Regular/Normal" et "Mild/Modérée" selon la sensibilité plus ou moins importante de votre chien.

Un écran LCD bleu se trouvant sur l'émetteur indique le niveau d'intensité, et le niveau de batterie par trois barres. Une batterie au Lithium Polymère se trouve dans chaque unité, elle permet une charge rapide de deux heures.

La série **dogtra 3500NCP Super-X** existe également pour deux chiens. (3502NCP Super-X)

Le 3500NCP Super-X est un standard dans l'industrie du collier électrostatique pour son extrême polyvalence et performance.

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- L'émetteur facile à utiliser.
- Un bouton d'intensité fonctionnant comme un rhéostat, augmentant progressivement l'intensité de stimulation sans aucun saut entre les niveaux (0-127).
- Les modèles pour deux chiens permettent aux dresseurs de contrôler deux chiens différents à partir d'un seul émetteur.
- La série **dogtra 3500NCP Super-X Series** a une portée de 1,600 mètres.
- Type de stimulation - "Nick", "Continu" et non-stimulation - Pager/Vibration.
- La série **dogtra 3500NCP** est dotée de batteries au Lithium Polymère, permettant une charge rapide d'environ 2 heures.
- Emetteurs et récepteurs étanches.
- Pas d'antenne externe sur le récepteur du collier.
- Un système de double prise sur le chargeur de batteries permet de recharger en même temps l'émetteur et le récepteur.
- Plus de 8000 codes différents d'identifications préviennent toutes interférences entre les colliers.
- L'écran LCD bleu montre le niveau exact de la stimulation et peut être facilement vu dans l'obscurité.
- La couleur du LED indique l'état de charge de la batterie du récepteur.

RAPPORTS DE SECURITE ET DE SANTE DU PRODUIT

Utilisation appropriée du collier

Les colliers sont prévus pour le dressage des chiens. Ils ne sont pas prévus pour l'utilisation humaine ou l'usage sur d'autres animaux. La société Dogtra-Europe n'assume aucune responsabilité pour l'usage incorrect du collier de dressage Dogtra.

Chiens agressifs

Dogtra ne recommande pas l'utilisation du collier par les dresseurs pour corriger les chiens agressifs envers leur congénère ou l'homme. Dans beaucoup de cas, le chien associe la stimulation au chien ou à l'individu qui se trouve en face de lui et devient même agressif. Ce type de comportement agressif du chien doit être traité par un spécialiste du dressage.

Interférence avec d'autres dispositifs électroniques

Le système de filtrage de la technologie Dogtra assure un minimum d'interférences avec d'autres dispositifs électroniques (téléphones portables, systèmes de surveillances etc.). Notre microprocesseur numérique offre des milliers de codes uniques pour éliminer l'interférence avec d'autres colliers Dogtra.

Activation négligente

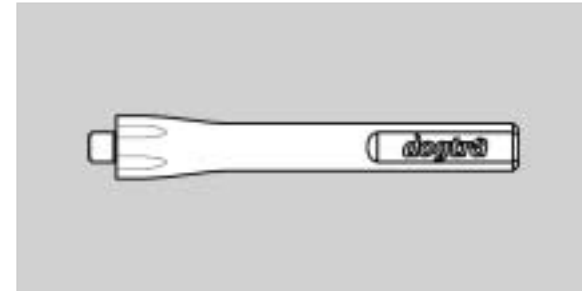
Si le bouton "continu" est maintenu pendant 12 secondes ou plus, l'unité s'arrête automatiquement. Le collier est réactif lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton.

LE CONTENU DE LA MALLETTE

- L'émetteur
- Le récepteur (deux colliers récepteurs pour le modèle deux chiens)
- Le chargeur de batterie et les câbles
- La lampe test
- Le mode d'emploi
- La mallette de transport

DESCRIPTION DE L'EMETTEUR

dogtra 3500NCP Super-X Series

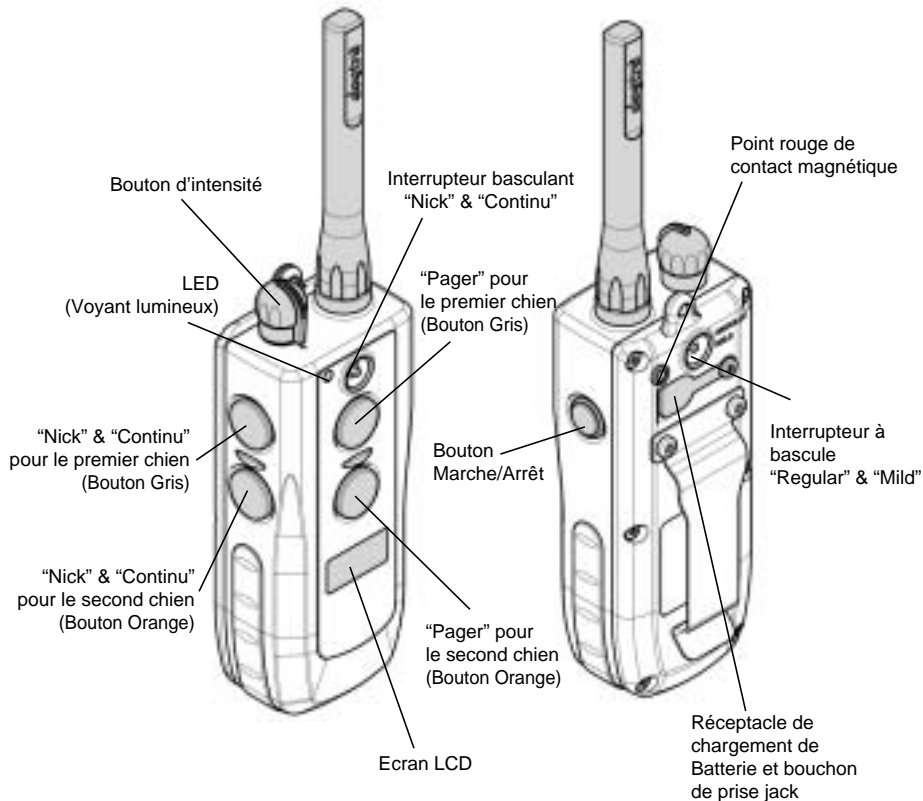


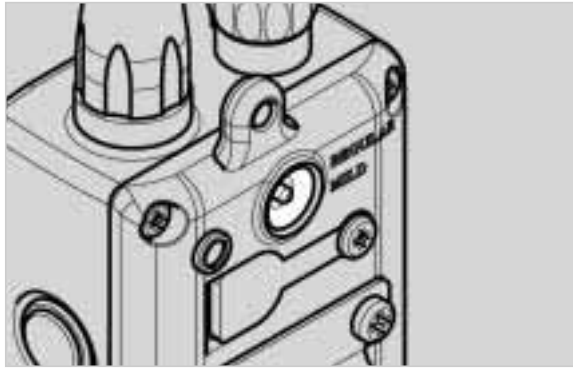
Les antennes pour les émetteurs

Une antenne courte de 8cm est fournie avec l'émetteur de série **dogtra 3500NCP Super-X Series**.

L'antenne doit être vissée sur la partie supérieure de l'émetteur pour atteindre la portée maximale.(déjà fixée sur l'émetteur).

Seule, 1'antenne fournie peut être utilisée.





Interrupteur à bascule “Regular (Normal) / Mild (Modéré)”

L’interrupteur à bascule “Regular (Normal)/Mild (Modéré)” est situé sur l’arrière de l’émetteur vers le haut.

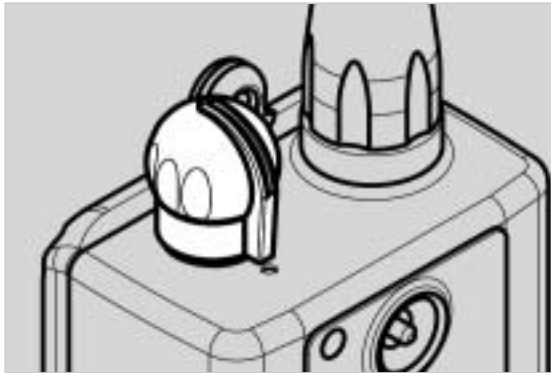
L’interrupteur à bascule “Regular/Mild” permet de sélectionner entre les stimulations “Regular” et “Mild”. Quand l’interrupteur à bascule est mis en position haute, vous êtes en mode normal. Quand l’interrupteur à bascule est mis en position basse, vous êtes en mode modéré.

“Regular” a 127 niveaux de stimulation: (0) est le niveau le plus bas et (127) le plus haut. Lorsque le bouton d’intensité est tourné à fond vous obtenez la puissance maximale d’intensité, soit 127.

“Mild” a 63 niveaux de stimulation: (0) est le plus bas et (63) le plus haut.

Lorsque le bouton d’intensité est tourné à fond vous obtenez la moitié de la puissance d’intensité, soit 63.

Ce dispositif donne à l’entraîneur un plus grand choix dans la bande de puissance pour les chiens très sensibles.

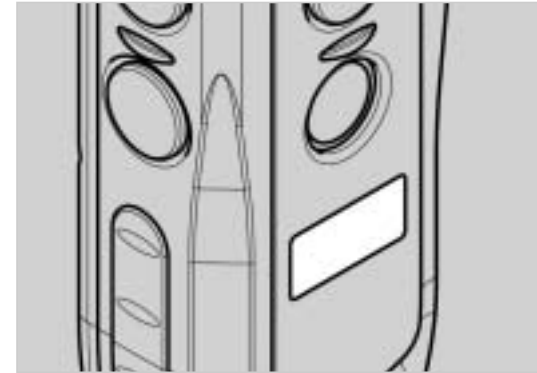


Bouton d'intensité rhéostatique

Le bouton d'intensité est situé sur la partie supérieure de l'émetteur.

Le chiffre 0 indique le niveau le plus faible et le 127 le niveau le plus élevé tant que vous êtes en mode "Regular".

En mode "Mild", le chiffre 0 indique le niveau d'intensité le plus faible et le L63 le niveau le plus élevé. L'écran LCD va montrer un (L) pour indiquer que l'interrupteur à bascule est positionné en mode "Mild".



Ecran LCD (Affichage à cristaux liquides) de l'émetteur

L'affichage du LCD indique le niveau de stimulation (0-127) sur l'écran. Il apparaît quand le bouton "marche/arrêt" de l'émetteur a été activé.

L'indicateur de batterie de l'écran LCD montre 3 barres en charge maximum, 2 barres en charge moyenne et 1 barre quand il faut charger la batterie. L'indicateur de batterie spécifie uniquement l'état de charge de l'émetteur. Pour voir la charge restante de votre récepteur, observer le voyant LED qui se trouve sur le collier. Quand le LED émet un signal vert, la batterie est entièrement chargée, un signal jaune signifie que la charge est moyenne, et quand le

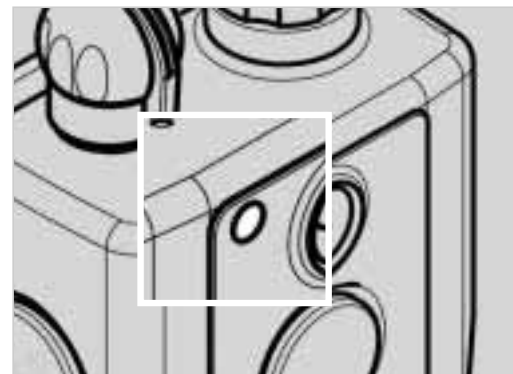
signal est rouge, la batterie doit être rechargée.

Entretien de l'émetteur LCD en température froide.

Au cours de températures froides (moins de 10 degrés), l'affichage à cristaux liquide (LCD) peut être faible ou long à répondre. Attendre jusqu'à ce que l'affichage devienne bien visible avant de choisir n'importe quel niveau d'intensité pour le dressage.

Même si l'écran est long à répondre, en appuyant sur les boutons Nick ou Continu, la fonction est activée normalement. Dans le cas de températures extrêmes, l'écran LCD peut mettre un moment pour répondre, causant un gel du niveau d'intensité sélectionné. Dans ce cas, si vous tournez le bouton d'intensité, et que le niveau d'intensité n'augmente pas sur l'écran, émettre une stimulation électrostatique et le niveau d'intensité doit se réajuster sur l'écran LCD.

Quand vous rencontrez ce problème, attendre que votre appareil retrouve toutes ses fonctions pour retravailler avec. Ne pas augmenter le niveau d'intensité trop rapidement car le collier va émettre une impulsion électrostatique qui ne correspond pas au niveau d'intensité montré par l'écran.



Le LED (Voyant) de l'émetteur

Le voyant LED de l'émetteur est situé près du bouton d'intensité.

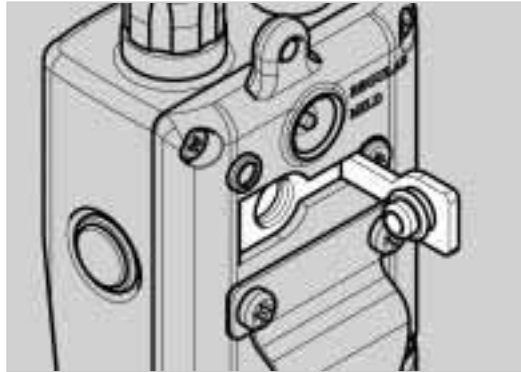
Il clignote toutes les 4 secondes dès que l'émetteur est mis en marche.

La couleur de la lumière indique l'état de charge de la batterie.

Il clignote vert quand la batterie est entièrement chargée et devient ambre quand l'état de la batterie est faible.

Quand l'indicateur d'émetteur s'allume en rouge, la batterie doit être rechargée.

(**Vert** = charge entière, **Ambre** = charge moyenne, **Rouge** = besoin de charge)



La prise jack pour chargeur de batterie de l'émetteur.

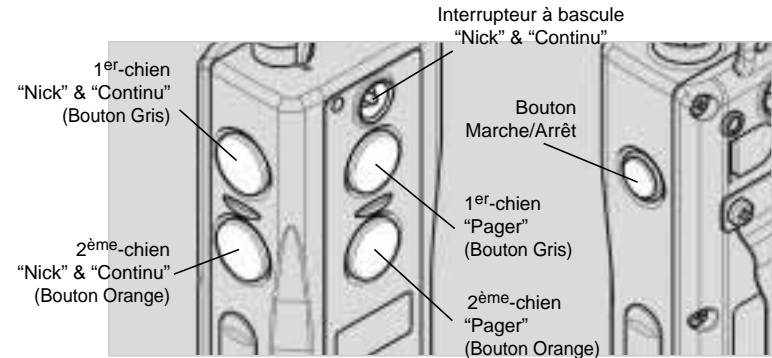
Située sur le derrière de l'émetteur, la prise jack pour chargeur de batterie est recouverte par un bouchon en caoutchouc.

Insérer une extrémité du câble du chargeur de batterie dans le réceptacle pour charger la batterie (voir la procédure de recharge de batteries).

Après chaque recharge, refermer le réceptacle avec le bouchon caoutchouc pour prévenir toute pénétration de saleté ou d'eau dans la prise.

FUNCTIONNEMENT DES BOUTONS

***dogtrà 3500NCP* et *dogtrà 3502NCP* (2 chiens)**



Le ***dogtrà 3500NCP Super-X Series*** a cinq boutons et un interrupteur à bascule. (Deux sur la face avant de l'émetteur, deux sur le côté gauche, et un sur le côté droit).

L'émetteur du ***dogtrà 3500NCP Super-X Series*** est évolutif. Les boutons oranges sont prévus pour rajouter un nouveau collier afin de pouvoir piloter deux chiens

Interrupteur à bascule “Nick” & “Continu”

Sur la face avant de l'émetteur, se trouve l'interrupteur à bascule. Il permet de sélectionner la fonction “Nick” ou la fonction “Continu”. Les boutons colorés (orange pour le collier orange, et gris pour le collier noir) situés sur le côté gauche de l'émetteur, mettent en application la stimulation désirée sélectionnée au préalable sur l'interrupteur à bascule.

Quand le bouton Orange (ou gris) est appuyé et que l'interrupteur basculant est sur la position “Nick”, le récepteur émet une seule et rapide impulsion électrostatique.

Quand le bouton Orange (ou gris) est appuyé et que l'interrupteur est basculé sur la position “Continu”, le récepteur émet une stimulation continue aussi longtemps que le bouton est appuyé, dans la limite de 12 secondes.

Si le bouton n'est pas relâché au bout de 12 secondes, la stimulation s'arrête automatiquement. Le récepteur est réactivé en appuyant de nouveau sur le bouton.

Bouton “Pager”

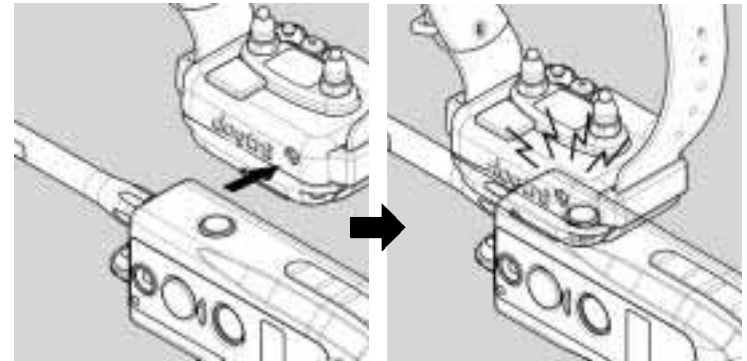
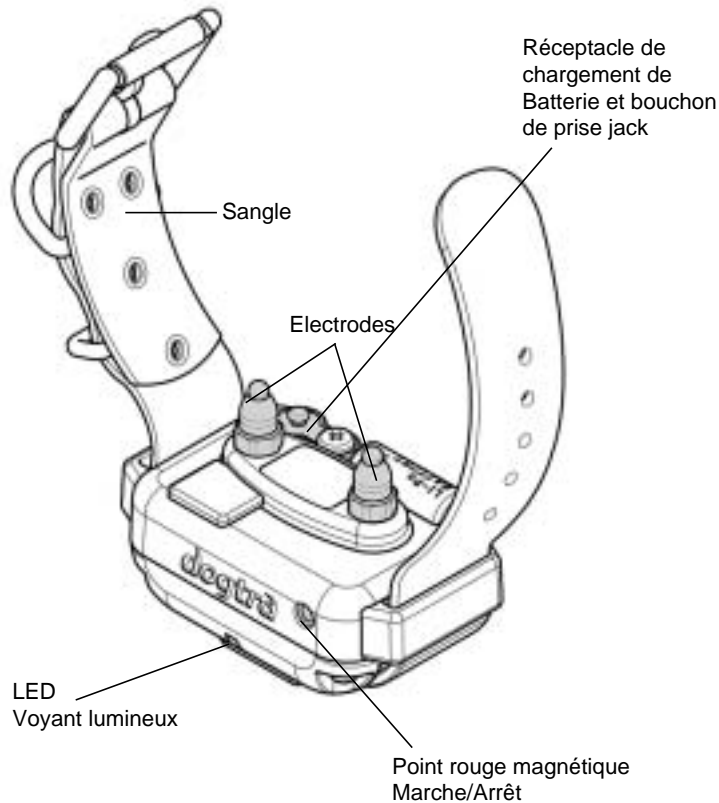
Les boutons “Pager” sont situés sur la face avant de l'émetteur. Le bouton Orange correspond au récepteur avec sangle Orange, et le bouton Gris correspond au récepteur avec sangle Noir. L'appui sur le bouton “Pager” provoque la vibration du récepteur dans la limite de 12 secondes.

Récepteurs noir et orange : Seulement noir pour modèle 3500, noir et orange pour 3502.

Le bouton Marche/Arrêt

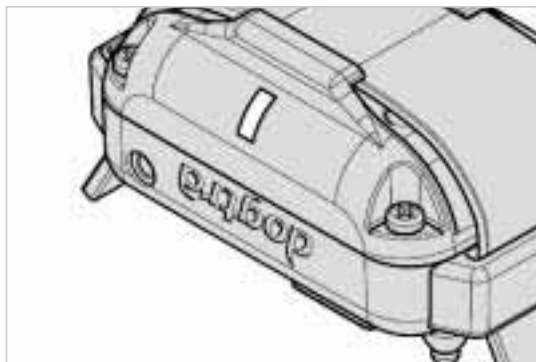
Le bouton bleu situé sur le côté droit de l'émetteur est le bouton “marche/arrêt” qui permet d'activer l'émetteur et l'écran LCD uniquement. Pour mettre en marche l'émetteur il faut appuyer sur le bouton bleu jusqu'à ce que l'écran LCD s'illumine. Pour arrêter l'émetteur appuyer sur le bouton bleu jusqu'à ce que l'inscription <OFF> apparaisse sur l'écran LCD.

DESCRIPTION DU RECEPTEUR

dogtrà 3500NCP Super-X Series**Point rouge magnétique Marche/Arrêt**

Pour activer le collier, placer le point rouge du dos de l'émetteur sur le point rouge du récepteur. Maintenir les deux points rouges ensemble pendant un moment jusqu'à ce que le LED qui se trouve sur le récepteur s'allume.

Pour désactiver l'unité, répéter la même opération. Le LED deviendra rouge pendant un très bref instant, indiquant alors que le récepteur est éteint.



Le LED (voyant lumineux du récepteur)

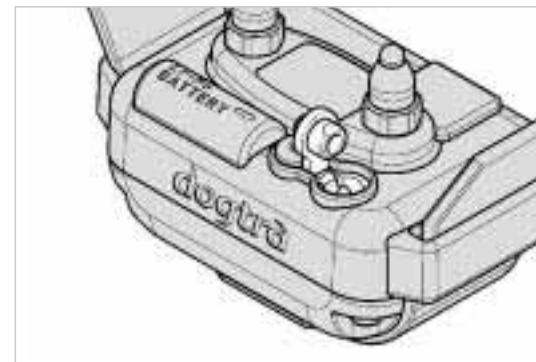
Situé à l'avant du collier, le LED s'allume puis clignote seul toutes les 4 secondes dès que le collier est mis en marche.

La couleur du LED indique l'état de charge de la batterie du récepteur.

(**Vert** = charge complète, **Ambre** = charge moyenne, **Rouge** = besoin de charge)

Lorsque le bouton "Continu" est actionné sur l'émetteur, le voyant du collier luit de façon statique aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, avec un maximum de 12 secondes.

Lorsque le bouton "Nick" est actionné, le voyant s'allume pendant une fraction de seconde.



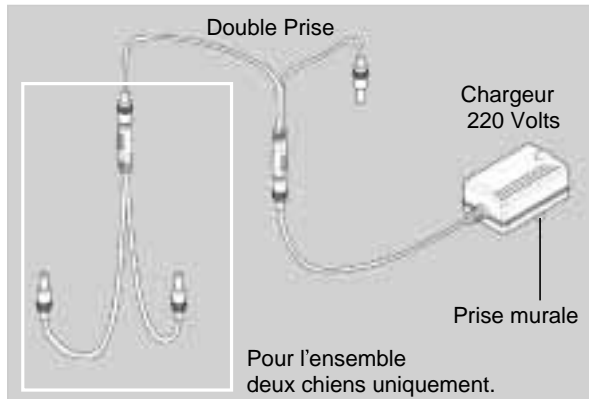
Le réceptacle de prise jack du chargeur de batterie

Derrière le récepteur, et près de la sangle du collier se trouve le réceptacle de chargement de batterie ainsi qu'un bouchon en caoutchouc.

L'antenne interne

Aucun collier Dogtra ne possède d'antenne visible.

CHARGEUR DE BATTERIE



Le chargeur de batterie et la double prise permettent de recharger simultanément l'émetteur et le récepteur. Le chargeur de batterie fonctionne sur 220 Volts.

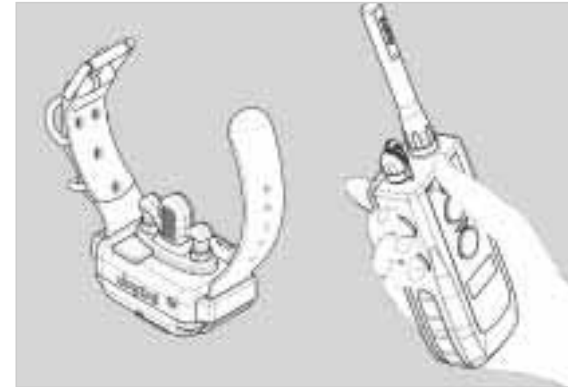
Un chargeur 12 Volts pour automobile est aussi disponible.

Pour utiliser le chargeur avec l'équipement pour deux chiens, il suffit de connecter les doubles prises comme indiqué. Ceci vous permet de charger l'émetteur et les récepteurs simultanément.

Remarque: Utiliser seulement la batterie au Lithium-Polymère ainsi que le chargeur fourni avec votre équipement pour charger votre collier Dogtra.

Ainsi vous évitez tout dommage éventuel de votre matériel.

COMMENT TESTER VOTRE COLLIER

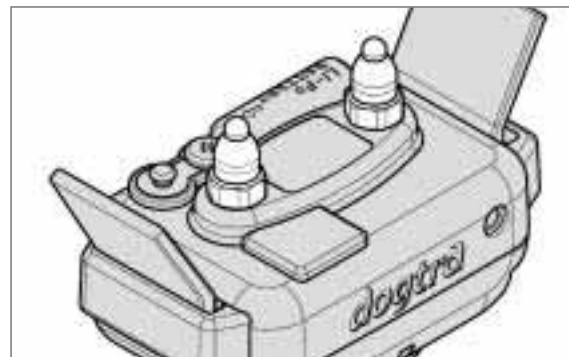


1. Pour activer votre **dogtra 3500NCP Super-X Series** placer le point rouge du dos de l'émetteur sur le point rouge du récepteur. Maintenir les deux points ensemble pendant un moment, jusqu'à ce que la LED s'allume en vert. Votre collier est alors fonctionnel.
2. Placer la lampe test, incluse dans l'équipement, sur les électrodes comme sur le dessin.

3. Allumer l'émetteur en appuyant sur le bouton bleu situé sur le coté droit de l'émetteur jusqu'à ce que l'écran LCD s'allume. L'écran LCD montre l'état de charge de la batterie, et la LED (Voyant lumineux) clignote toutes les 4 secondes.
4. Appuyer sur le bouton "Nick", la lampe test s'allume juste pendant une fraction de seconde.
5. Appuyer sur le bouton "Continu", le lampe test luit aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, dans la limite de 12 secondes.
6. Tourner le bouton d'intensité dans le sens des aiguilles d'une montre puis dans le sens inverse. Plus le niveau de stimulation est élevé, plus la lumière de la lampe test est intense. En tournant le bouton d'intensité, les nombres indiqués sur l'écran LCD changent aussi.
7. Le bouton "Pager" fait vibrer le récepteur jusqu'à 12 secondes. Le récepteur se réactive en repoussant le bouton.

Remarque: La lampe test peut ne pas s'allumer si le niveau d'intensité est inférieur à 10.

MISE EN PLACE DU COLLIER SUR LE CHIEN



Le collier doit être placé sur le cou du chien de telle sorte que les électrodes en acier chirurgical inoxydable appuient fermement sur la peau du chien. Vous devez être capable de passer un doigt entre les électrodes et le cou de votre chien.

Si le collier n'est pas bien serré, il peut provoquer une irritation due au frottement des électrodes contre la peau. Si le collier est trop lâche, les électrodes deviennent inutiles, et la correction n'est pas prise en compte par le chien.

Dogtra utilise des électrodes en acier chirurgical inoxydable et du plastique anti-microbien pour protéger la peau de votre chien.

ATTENTION!

Eviter de laisser le collier sur le cou du chien pendant plus de 8 heures à la suite par jour. Laisser les électrodes trop longtemps au même endroit du cou du chien peut provoquer des irritations. Si le chien doit porter le collier pendant une longue période, repositionner le récepteur de temps en temps afin que les électrodes soient placées à différents points du cou du chien.

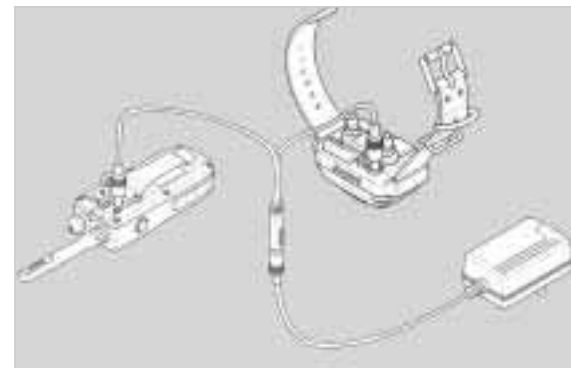
Sélection d'intensité

Pour choisir le niveau d'intensité, commencer par le nombre zéro. Augmenter progressivement le niveau d'intensité jusqu'à obtenir de la part de votre chien une réponse équivalente à un coup sec sur la laisse.

Rappelez-vous que vous devez adapter l'intensité du collier (plus fort ou faible) aux différentes attitudes de votre chien.

REMARQUE: La stimulation électrostatique peut être ajustée alors que vous êtes en train de donner une correction à votre chien.

LA CHARGE DES BATTERIES



Le **dogtra 3500NCP Super-X Series** utilise des batteries Lithium-Polymère.

1. Charger les accumulateurs avant d'utiliser le collier pour la première fois.
2. Ne pas recharger les accumulateurs à proximité de substances inflammables.
3. Charger les accumulateurs complètement pendant 2 heures si votre appareil n'a pas été utilisé pendant une période de 3 mois ou plus.

Recharger l'unité si :

- Le LED du récepteur émet une lumière rouge.
- L'écran LCD de l'émetteur ne montre qu'une barre.
- Le LED de l'émetteur ou du récepteur ne fonctionne pas.
- Le LED de l'émetteur ou du récepteur s'allume pendant un moment, mais ne le reste pas quand le bouton "Continu" est appuyé.

Procédure de charge des accumulateurs

Remarque : votre appareil à une charge partielle quand vous le recevez, c'est pourquoi il est nécessaire de le charger durant 2 heures avant la première utilisation

1. Brancher les câbles de chargement entre l'émetteur et le récepteur, voir dessin page 27.
2. Brancher le chargeur sur le 220 Volt ou dans la prise allume cigare si vous utilisez un chargeur automobile. Quand le

branchement est effectué, tous les indicateurs lumineux doivent s'allumer en rouge. Pendant la procédure de chargement l'appareil est éteint. Une fois que le câble est débranché de l'appareil et que ce dernier est complètement chargé vous devez rallumer l'appareil avant de l'utiliser à nouveau.

3. La batterie en Lithium-Polymère se recharge totalement en 2 heures. Quand la batterie est totalement chargée, le voyant passe du rouge au vert. (Quand vous débranchez le chargeur en fin de charge, il est nécessaire de redémarrer l'appareil).
4. Après la charge, refermer les réceptacles de l'émetteur et du récepteur à l'aide des bouchons en caoutchouc.

Remarque : Seuls les batteries et accessoires fournis par Dogtra doivent être utilisés afin de ne pas endommager le matériel.

RECEPTION

Le **dogtra 3500NCP Super-X Series** a une portée de 1,600 mètres. Selon la configuration du terrain où vous utilisez votre collier, la portée peut varier.

Vous aurez une meilleure portée si vous tenez l'émetteur loin de votre corps et si vous ne le tenez pas par l'antenne.

Si vous touchez l'antenne en tournant le variateur d'intensité, la portée peut être réduite.

Pour l'obtention d'un signal maximum garder votre appareil proprement chargé.



Portée Maximale



Portée Normale



Portée Minimale

ACCESSOIRES

Les équipements suivants peuvent être obtenus séparément.

Collier factice

Le collier factice est recommandé pour une utilisation avec des chiens très sensibles, afin de les habituer à la taille et au poids du collier.

Le chargeur 110V

Un chargeur conforme aux normes et standards des U.S.A.

Chargeur automobile (seulement pour les accumulateurs au Lithium-Polymère)

Destiné à être utilisé avec l'allume cigare 12 Volts de votre voiture.

ENTRETIEN

S'assurer que le bouchon en caoutchouc est bien placé lors de l'utilisation du collier. Si le bouchon est cassé ou abîmé, contacter notre service après vente au +33 (0) 1 30 62 65 65, afin de le remplacer.

Après chaque utilisation, vérifier qu'il ne vous manque rien et qu'il n'y a pas de dommage sur votre matériel. La casse du boîtier de l'émetteur ou du récepteur peut affecter l'étanchéité du matériel. L'antenne de l'émetteur doit être sécurisée et fixée pour une utilisation optimum. Rincer l'appareil après chaque utilisation et nettoyer-le de toute saleté et débris.

Entretien de stockage

Charger le collier pendant 2 heures avant de l'entreposer. Un appareil stocké, doit être rechargé tous les 3 mois, et une fois avant de le réutiliser.

Lors d'un voyage, essayer de stocker votre collier dans une pièce à température ambiante ou un peu plus chaude. Attention ne transporter ou n'entreposer pas le collier sous des températures extrêmes.

Dépannage:

Lors d'une constatation de dysfonctionnement de votre appareil, référez-vous à la partie "Guide de Dépannage" du manuel avant de nous le renvoyer. Si vous avez des questions, ou besoin de renseignements, vous pouvez vous adresser directement à info@dogtra-europe.com ou appelez au +33 (0) 1 30 62 65 65.

GUIDE DE DEPANNAGE

1. Mon chien ne réagit pas aux fonctions du collier.

- Vérifier que le récepteur est en marche. Placer ensemble les 2 points rouges de l'émetteur et du récepteur pour activer le système.
- S'assurer que le collier est assez serré et que les électrodes sont bien en contact avec la peau du chien.
- Les électrodes peuvent être trop courtes pour votre chien. Vous pouvez obtenir des électrodes d'une longueur appropriée en nous contactant.
- Si vous possédez déjà les plus grandes électrodes disponibles, raser le cou de votre chien à l'endroit où se placent les électrodes afin qu'elles touchent la peau du chien.
- Le niveau d'intensité peut être trop bas pour votre chien. Continuer à augmenter la stimulation jusqu'à ce que le chien réponde, habituellement en bougeant la tête, en remuant son cou ou en regardant au-dessus de son épaule, etc...

2. La lampe test fonctionne mais je ne sens pas d'impulsion.

- Votre tolérance peut être très forte comme votre chien, ou votre peau est très épaisse, essayer alors de poser les deux électrodes sur le bout de vos doigts.
- La batterie est déchargée, vérifier la couleur du LED pour voir l'état de la batterie.
- Si la batterie est entièrement chargée, et que vous avez fait tout ce que nous vous conseillons, alors contacter notre Service Après Vente.

3. L'émetteur n'a pas de portée, ou l'impulsion est faible quand le chien est loin.

- L'antenne peut être endommagée. Dans ce cas nous contacter.
- La portée indiquée sur l'appareil est pour des terrains plats et dégagés. Des obstacles, arbres, collines, peuvent affecter la portée du collier. Pour une meilleure portée, tenir l'émetteur verticalement au-dessus de votre tête et essayer aussi de vous placer sur une position surélevée.
- Des conducteurs électriques peuvent affecter la portée, comme les voitures, des colliers ou

chaînes en acier, des constructions métalliques, des tours de radios. Pour de meilleurs résultats, éloignez-vous de tout ce qui pourrait nuire au bon fonctionnement de votre collier.

4. Mon collier ne reste pas chargé

- La prise de chargement doit être propre avant de recharger. Nettoyer la saleté avec un coton imbibé d'alcool. Si le chien a été dans de l'eau salée (eau de mer) faites en sorte de rincer le récepteur et le réceptacle de chargement avec de l'eau douce.
- Vos batteries ont peut être besoin d'être changées, vous pouvez les remplacer vous-même en commandant les pièces de rechange en contactant notre société. Sauf si l'appareil est encore sous garantie. Dans ce cas nous vous conseillons de renvoyer votre collier dans notre service après vente afin que nous procédions gratuitement à l'échange de batterie.

GARANTIE ET INFORMATIONS RELATIVE A LA REPARATION

La Société **Dogtra-europe** offre une garantie de deux ans à compter de la date d'achat de l'utilisateur du collier. Cette garantie est à valoir sur les pièces (**hors batterie**) et sur le travail de réparation. Elle ne couvre pas les pannes résultantes de dégâts liés à une mauvaise utilisation, ni les pertes de pièces. Elle ne couvre pas non plus les dégâts liés à l'eau sur les appareils qui ne sont pas étanches. Pour les travaux de réparation qui sont hors et non couverts par la garantie, un devis sera effectué avant toute intervention.

Une fois que la garantie a expiré, toutes les réparations feront l'objet d'un devis et ne seront effectuées qu'avec votre accord dans la limite des pièces disponibles.

Pour valider la garantie à durée limitée :

Conserver la facture d'achat de votre produit DOGTRA.

Un émetteur ou un récepteur perdu, le remplacement est à la charge du client.

Les accumulateurs ou le travail pour les remplacer ne sont pas couverts par la garantie

après la première année.

La garantie ne fonctionne pas si l'unité a été changée ou si une personne non autorisée est intervenue à l'intérieur des unités.

Procédure pour le travail de réparation :

L'expédition de retour pour le travail de garantie est aux frais du propriétaire de l'appareil.

Les coûts de réexpédition du produit réparé sont aux frais de la société Dogtra.

N'importe quel service d'expédition accéléré sera facturé au propriétaire du collier.

La Société Dogtra ne fournit pas d'unité de compensation durant la période de réparation.

Une copie de la facture faisant apparaître la date d'achat est demandée avant toute intervention sous garantie.

Joindre avec le produit défectueux un courrier expliquant le ou les problèmes rencontrés, préciser vos nom, prénom, adresse et numéro de téléphone.

Si les dépenses de réparations ne sont pas couvertes conformément à la garantie, nous vous demanderons un moyen de paiement et vous enverrons votre produit réparé.



Dogtra-Europe

Immeuble "Le Vauban"

Parc d'activités de la Verrière

4, rue de Panicalé 78320 La Verrière, France

Tél) 01 30 62 65 65

Fax) 01 30 62 66 11

E-mail : info@dogtra-europe.com

DECLARATION DE CONFORMITE CE

Nous, La Société Dogtra-Europe déclare sous notre seule responsabilité que le produit

Modèle : **3500NCP & 3502NCP**

satisfait à toutes les dispositions de la Directive

R&TTE Directive 1999/5/EC

et est conforme aux normes suivantes

Articles	Description	Standard
Article 3.1(a)	Sécurité	EN 60950-1:2006
Article 3.1(b)	CEM	EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04) EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
Article 3.2	Radio	EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04) EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)

La société KOSTEC Co., Ltd. a fait subir à tous nos équipements radioélectriques une évaluation de conformité.

Dogtra- Europe
Immeuble "Vauban"
4, rue de Panicale
78320 La Verriere
France



- OVERVIEW 42
- MAIN FEATURES 43
- PRODUCT SAFETY AND HEALTH STATEMENTS 44
- PACKAGE CONTENTS 45
- DESCRIPTION OF TRANSMITTER PARTS 46
- BUTTON FUNCTION 55
- DESCRIPTION OF COLLAR/RECEIVER PARTS 58
- BATTERY CHARGER 62
- TESTING YOUR **dogtra 3500NCP Super-X Series** COLLAR 63
- FITTING THE COLLAR ON THE DOG 65
- CHARGING THE BATTERIES 67
- RECEPTION 70
- ACCESSORIES 71
- BASIC MAINTENANCE 72
- TROUBLESHOOTING GUIDE 73
- WARRANTY AND REPAIR INFORMATION 76
- EC DECLARATION OF CONFORMITY 78

ENGLISH

OVERVIEW

THANK YOU FOR PURCHASING THE WORLD'S FINEST DOGTRA E-COLLAR!

dogtra 3500NCP Super-X Series **Designed for X-treme training conditions**

The 3500NCP is labeled the Super-X because it has X-tra features, X-ceptional range and is designed for X-treme training situations.

Features include a one-mile range, fully waterproof transmitter and receiver, 127 levels of Nick and Constant stimulation along with a non-stimulating pager/vibration. You can also choose between "Regular" and "Mild" stimulation adjustment for highly sensitive dogs.

It also features an LCD window on the transmitter that displays the intensity level along with a three bar battery life indicator. A Lithium Polymer battery is included in the units, which allow a 2-hour rapid charge.

The ***dogtra 3500NCP Super-X*** also comes in a two-dog model (3502NCP Super-X).

The 3500NCP Super-X sets the standard for X-treme versatility and performance in the e-collar industry.

MAIN FEATURES

- Easy-to-use, ergonomic transmitter.
- Rheostat dial allows for gradual increases in stimulation intensity with no jumps between levels (0-127).
- Two-dog models allow the trainer to control two different dogs from one transmitter without the hassle of handling unnecessary parts.
- ***dogtra 3500NCP Super-X*** has a 1,600 m range.

Stimulation type - "Nick", "Constant" and non-stimulating pager/vibration.

- ***dogtra 3500NCP Super-X Series*** uses a new Lithium Polymer battery that provides a 2-hour rapid charge.
- Fully Waterproof collar/receiver and transmitter.
- No external antenna on the collar/receiver.
- One-charger system allows the transmitter and receiver(s) to be charged at the same time.
- Over 8000 different identity codes to prevent signal match-up with other e-collars.
- Easily visible blue LCD screen displays exact level of stimulation and can be seen in the dark or low light conditions.
- Three bar battery life indicator and LED colored indicator to show remaining battery life.

PRODUCT SAFETY AND HEALTH STATEMENTS

Proper e-collar use

Dogtra e-collars are intended for the sole purpose of behavior modification of dogs. They are not intended for human use or use on other animals. Dogtra Company does not assume any liability for improper use of the Dogtra e-collar.

Aggressive dogs

Dogtra does not recommend using the e-collar to correct dogs that are aggressive towards other dogs or people. In many such cases the dog will associate the stimulation with the other dog or individual and become even more aggressive. Dog aggression is best treated by a dog-training specialist.

Interference with other electronic devices

Dogtra's industry-leading technology filtering system ensures minimal interference with other electronic devices (garage door openers, pacemakers, etc.). Our digital microprocessor offers thousands of unique codes to eliminate frequency match-up with other Dogtra e-collars.

Inadvertent activation

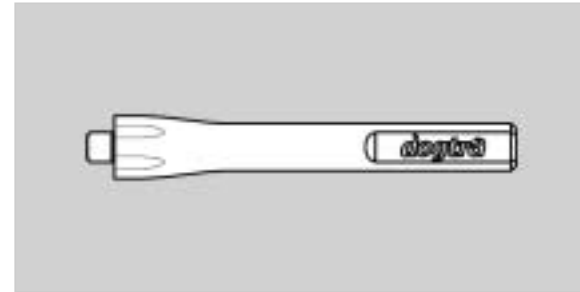
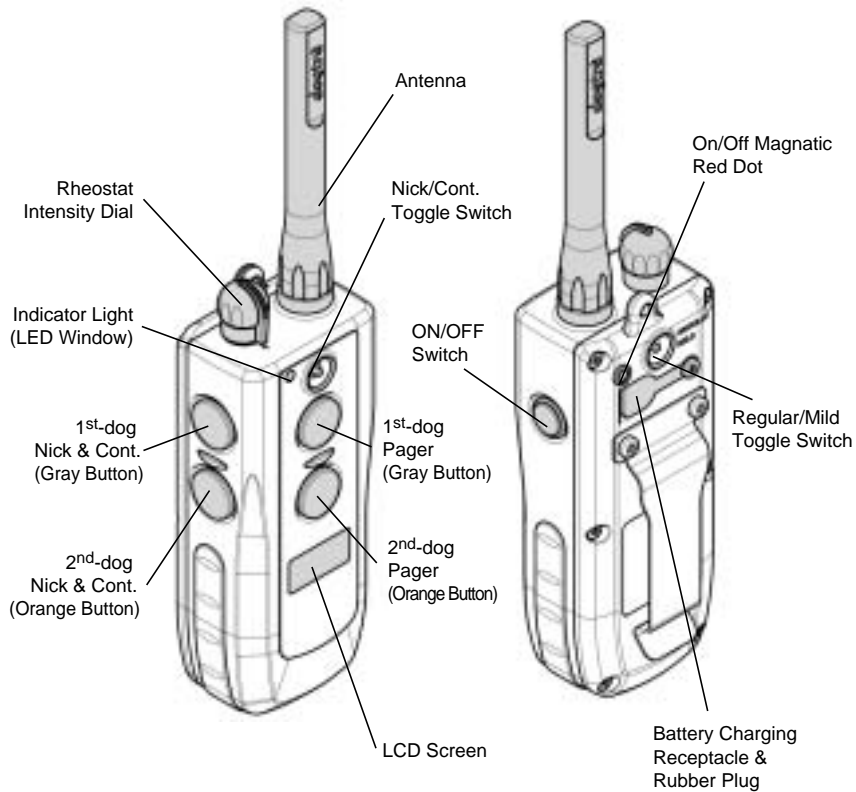
If the constant button is held down for 12 seconds or more the unit will automatically shut down. It will reactivate when the button is released.

PACKAGE CONTENTS

- Transmitter
- Receiver (two collar receivers for Dogtra two-dog models)
- Lithium Polymer Battery charger and splitter cable
- Test light
- Owner's manual
- Carrying case

DESCRIPTION OF TRANSMITTER PARTS

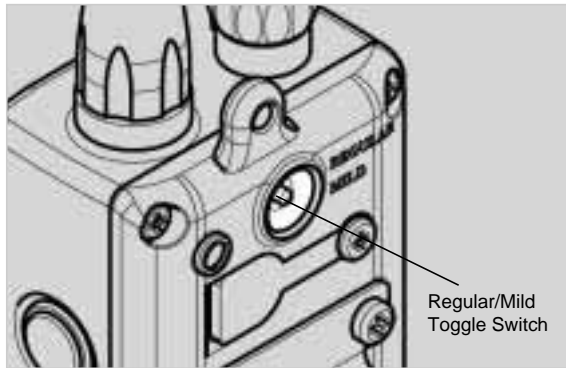
dogtra 3500NCP Super-X Series transmitter



Transmitter Antenna

A 8 cm antenna is supplied with the *dogtra* 3500NCP Super-X Series .

The antenna must be fastened to the transmitter before using the unit.



Regular/Mild Toggle Switch

The Regular/Mild toggle switch is located on the back of the transmitter near the top.

The Regular/Mild toggle switch allows you to select between Regular and Mild stimulations. When the toggle switch is put into the upper position, it is in the Regular Mode. When the toggle switch is put into the lower position, it is in the Mild Mode.

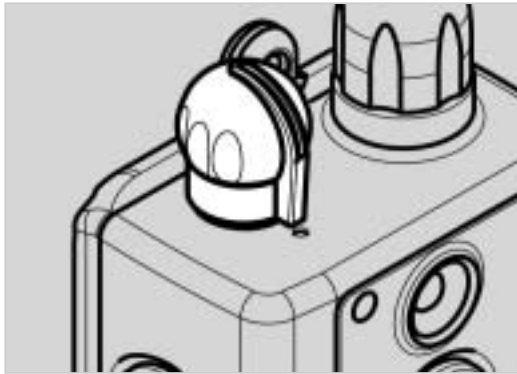
“Regular” has 127 stimulation levels: (0) is the lowest level and (127) the highest. The LCD will

display the intensity level when you have the unit set in the “regular” mode.

“Mild” has 63 stimulation levels: (0) is the lowest and (L63) the highest.

This feature gives the trainer a much wider range in the power band for highly sensitive dogs.

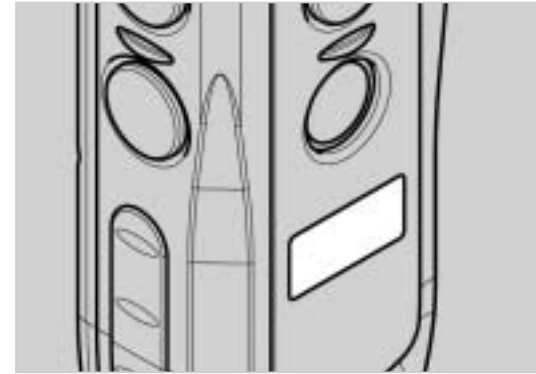
The LCD display will show (L) along with the intensity level (0-L63) when your unit is in the “Mild” setting.



Rheostat Intensity Dial

The Rheostat Intensity Dial is located on the top of the transmitter: (0) being the lowest level and (127) being the highest while in the Regular Mode.

While in the Mild Mode, your level options will be (0) being the lowest, and (L63) being the highest. The LCD screen will display the (L) to indicate that the toggle switch is positioned in the Mild Mode.



LCD Screen

The LCD screen indicates the stimulation level (0-127) for Regular or (0-L63) for Mild on the screen.

The LCD battery life indicator shows 3 bars at full charge, 2 bars at medium charge and 1 bar when it needs to be charged. The battery life indicator only specifies the remaining charge for your transmitter. To find the remaining charge for your receiver, observe the LED screen on the collar/receiver.

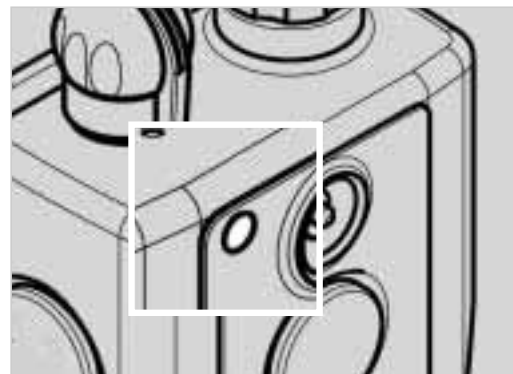
When it emits a: (**Green color** = fully charged, **Amber color** = medium charge, **Red color** = needs charge).

Care for LCD Transmitters in Cold Temperature

In cold temperatures (10 degrees F or below), the Liquid Crystal Display (LCD) on your transmitter may be dim or slow to respond. Wait until the display becomes visible before selecting any training level.

Even though the LCD screen might be dim or slow to respond, when you push the Nick or Constant button, the transmitter will still function properly. In the occurrence of extremely cold weather, the LCD screen might take a moment to respond causing the Intensity level to freeze at that current level. In this situation, if you turn the Rheostat Intensity Dial, and the intensity level on the screen does not increase, yet you emit an electrical stimulation, the level will be in agreement with the new changed intensity level.

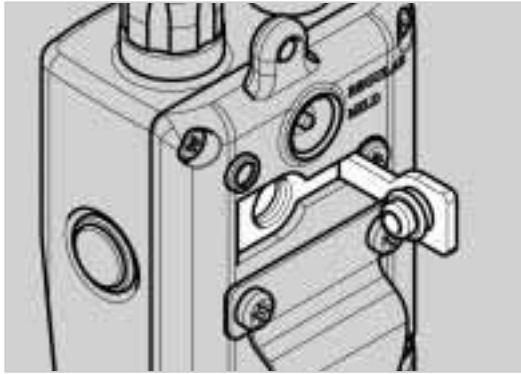
In this situation, it is ideal to either wait until your transmitter is back to working order before emitting a correction, or while holding the constant button down slowly turn the Rheostat Intensity Dial while watching your dog's reaction. Do not turn the Rheostat Intensity Dial at a rapid increase because the collar/receiver will emit a static correction based on the level of the Rheostat Intensity Dial, which might not be correctly reflected on the LCD screen.



Transmitter Indicator Light (LED Window)

The transmitter LED indicator light is located near the Rheostat Intensity Dial. It will flash every 4 seconds when the transmitter has been turned on. The color of the light indicates the status of battery life. It flashes green when the battery is fully charged and turns to amber when the battery is at medium charge. It is acceptable to charge your unit even at medium charge without any damage incurred to your collar. When the transmitter indicator emits a blinking red light, the battery needs to be recharged.

(**Green** = full charge, **Amber** = medium charge, **Red** = needs charge).



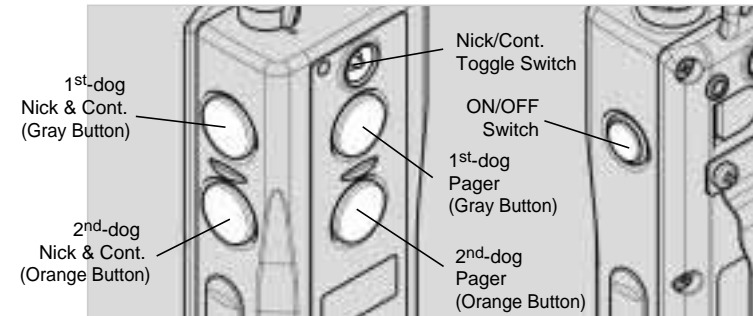
Transmitter Battery Charging Receptacle & Rubber Plug

Located on the backside of the transmitter, the charging receptacle is covered by a rubber plug. Insert one end of the battery charging cable into the receptacle to charge the battery (See Battery Charging Procedure on page 68).

After charging is completed, close the receptacle with its rubber plug to make sure dirt or water does not get inside.

BUTTON FUNCTION

dogtrà 3500NCP Super-X Series



The *dogtrà 3500NCP Super-X Series* has five buttons and a toggle switch on the transmitter.

Two on the face of the transmitter, two on the left side, and one on the right side.

“Nick” & “Constant” Toggle Switch

Located on the face of the transmitter is a toggle switch. The toggle switch has a setting for “Nick” and another for “Constant”. The color-coordinated buttons (orange for the orange receiver/collar and gray

for the black receiver/collar) will implement the desired stimulation based on the toggle switch setting.

When either the orange or gray stimulation button is pressed and the toggle is set on “Nick” the receiver emits a single, rapid pulse of electrical stimulation.

When you press either the orange or gray stimulation button, and the toggle is set on “Constant”, the receiver emits a continuous stimulation as long as the button is pushed, for up to 12 seconds to the corresponding collar. If the button is not released after 12 seconds, the stimulation will automatically turn off as a safety feature. The collar will be ready to be reactivated once the button has been released.

“Pager” Button

The pager buttons are located on the face of the transmitter. The orange button corresponds with the orange receiver/collar and the gray with the black receiver/collar. Pressing it will give non-stimulating vibration as long as the button is depressed, for up to 12 seconds.

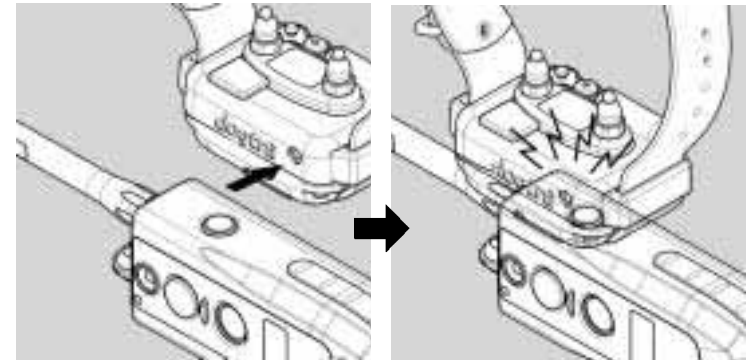
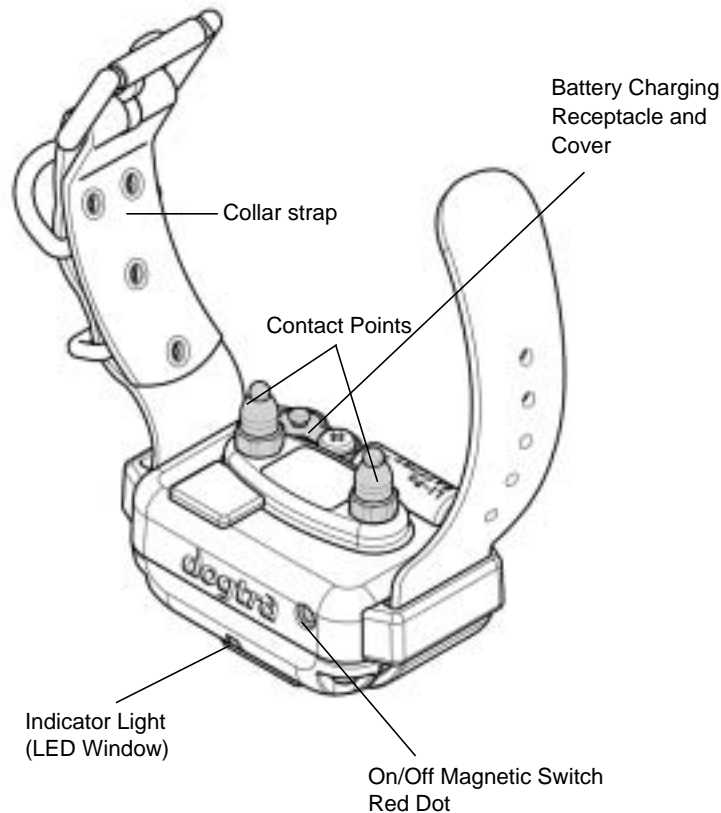
Transmitter Power ON/OFF

The button on the right side of the transmitter is the “ON/OFF” button that activates the transmitter and LCD screen only.

To turn the transmitter on, press the “ON/OFF” button on the right side until the LCD screen illuminates.

To turn the transmitter off, press the “ON/OFF” button on the right side of the transmitter. When the LCD screen displays “OFF” release the button.

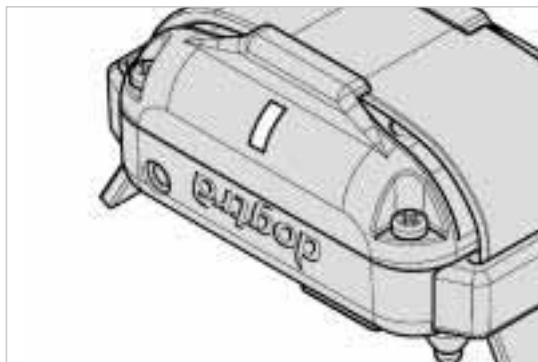
DESCRIPTION OF COLLAR / RECEIVER PARTS



Receiver ON/OFF Magnetic Red Dot

To activate the receiver/collar, place the red dot on the back of the transmitter to the red dot on the collar/receiver. Hold the two red dots together for a moment until the LED light on the receiver/collar comes on.

To deactivate the unit, repeat the same procedure holding the two red dots together momentarily. The LED light will turn red for a brief moment indicating that the collar/receiver is now shut off.



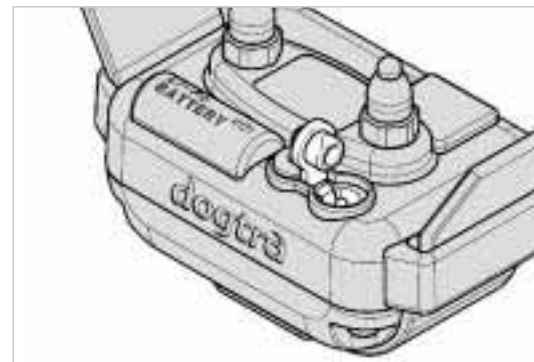
Receiver Indicator Light (LED window)

Located on the front of the receiver/collar, the indicator light comes on and blinks once every 4 seconds after the collar has been turned on. The color of the LED indicates the battery life of the receiver.

(**Green** = full charge, **Amber** = medium charge, **Red** = needs charge)

When the “Constant” button on the transmitter is pushed, the collar indicator light will glow steadily (either green, amber, or red based on the remaining battery life), as long as you hold the button down, for up to 12 seconds.

When the “Nick” button is pushed, the light comes on for a fraction of a second.



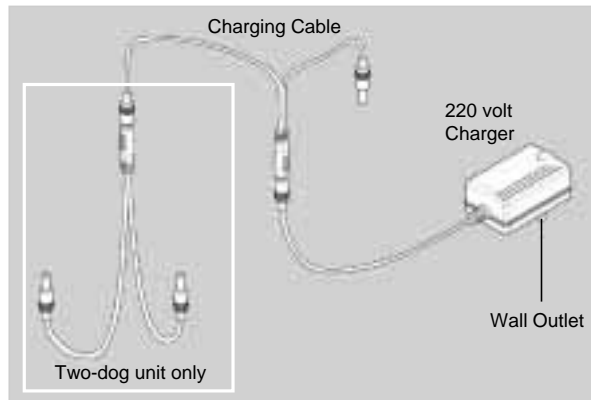
Receiver Battery Charging Receptacle & Rubber Plug

On the inside of the collar receiver, next to the collar strap, is a battery-charging receptacle with a rubber plug.

Internal Antenna

All Dogtra e-collars have non-exposed antennas that are located inside the collar/receiver.

BATTERY CHARGER

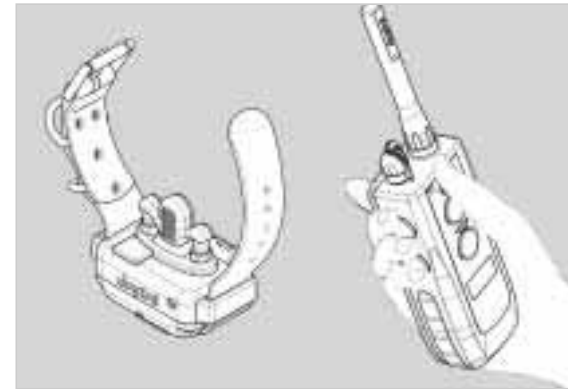


The battery charger and charging cables allow you to charge both the transmitter and receiver at the same time. The battery charger is designed for a 220-volt wall outlet. (U.S.A. 110-volt AC chargers and 12-volt field charger for Lithium-Polymer batteries for your automobile are also available.)

To use the battery charger for the two-dog unit, combine both sets of battery charging (splitter) cables as shown. This enables you to charge the transmitter and both receivers at the same time.

NOTE : Only use Dogtra-approved Lithium-Polymer Battery Chargers for your Dogtra e-collar. This will prevent any damage that can be incurred from attempting to use a different charger.

TESTING YOUR *dogtra* 3500NCP Super-X Series COLLAR

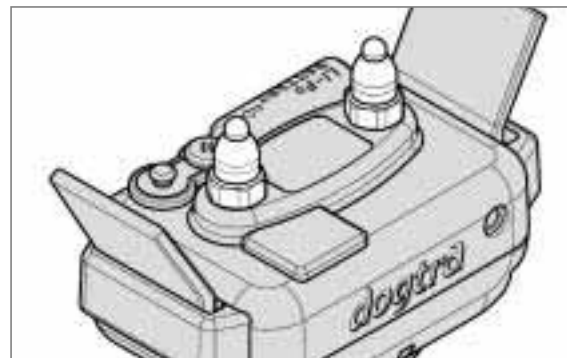


1. To activate your *dogtra* 3500NCP Super-X Series place the red dot on the back of the transmitter to the red dot on the collar/receiver. Hold the two red dots together for a moment until the green colored LED indicator light comes on.
2. Place the Test light included in the package contents on the contact points as shown in the diagram.

3. Turn the transmitter on by pressing the blue button on the right side of the transmitter until the LCD screen illuminates. The LCD screen shows the amount of battery life remaining and the LED blinks once every 4 seconds.
4. Watch the test light as you push the “Nick” button on the transmitter. It should light for just a moment.
5. Watch the test light as you push the “Constant” button on the transmitter. It should light for as long as the button is pressed. However, as a safety feature, the collar/receiver will automatically shut off stimulation if the constant button is depressed for 12 seconds or longer.
6. Turn the Rheostat Intensity Dial on the transmitter clockwise and then counterclockwise. The test light should glow brighter with higher levels of stimulation and dimmer with lower levels. When you change the intensity dial, the number on the LCD screen will change as well.
7. Pressing the “Pager” button on the front of the transmitter causes the collar to vibrate for up to 12 seconds. The collar will reactivate when you push the button again.

NOTE : The test light may not come on if the intensity level is set below level ten.

FITTING THE COLLAR ON THE DOG



The collar should be fitted so that the Surgical Stainless Steel contact points press firmly against the dog’s skin. You should be able to fit a finger in between the contact point and your dog’s skin.

A loose fit can allow the collar to move around on the dog’s neck. When this happens, the contact points may rub the skin and cause irritation. If the collar is too loose, electrical contact will be inconsistent and your corrections will be inconsistent also.

Dogtra uses Surgical Stainless Steel contact points and Anti-microbial plastic to protect the dog's skin.

ATTENTION!

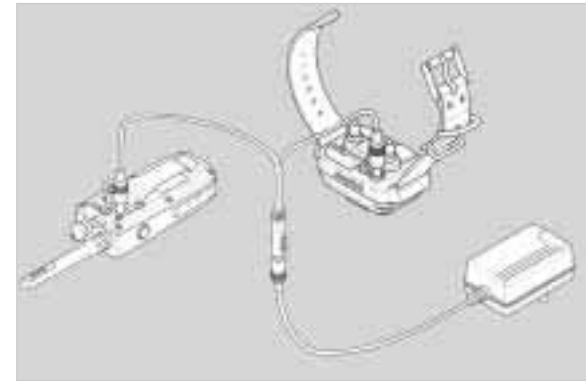
Avoid having the dog wear the collar for more than 8 hours out of every 24-hour period. Leaving the points on the same spot for extended periods of time can cause skin irritation. If the dog is to wear the e-collar for long periods, occasionally reposition the collar so that the contact points are moved to a different spot on the dog's neck.

INTENSITY SELECTION

The 3500NCP Super-X series has a Rheostat Intensity Dial on the top of the transmitter. (0 is the lowest and 127 is the highest). Remember that you will need to adjust the setting (upward or downward) depending on your dog's temperament and threshold for stimulation. Also, as the dog's attitude changes, especially during times of increased excitement or distraction, you might need to adjust the intensity level.

NOTE : The stimulation intensity can be adjusted even while the stimulation is in use.

CHARGING THE BATTERIES



dogtra 3500NCP Super-X Series uses Lithium-Polymer batteries.

1. Charge the unit before using the unit for the first time.
2. Do not charge the batteries near any flammable substances.
3. Fully charge the batteries if the unit is to be stored without use for a period of 3 months or more.

Recharge the unit if:

- The indicator light on the collar is emitting a red color.
- If the 3 bar indicator on the transmitter LCD shows just 1 bar.
- The indicator light on the transmitter or receiver will not come on.
- The indicator light on the transmitter or receiver comes on momentarily, but will not stay on when the “Constant” button is pushed.

Battery Charging Procedure

Note : The unit has a partial charge when it leaves the Dogtra facility, upon receipt of the collar, be sure to give it a full 2-hour initial charge before the first use.

1. Attach the charging cables to both the transmitter and receiver(s), as shown on page 67
2. Plug the charger into a 220-volt wall outlet or, if using the accessory field charger, plug into a cigarette lighter only for Lithium-Polymer battery. (Use a 1100-volt U.S.A

charger for Europe.) When properly plugged in, all indicator lights should glow red. During the charging process, the unit will shut off. Once the battery cable is unplugged from the unit after a full charge, you will need to turn the unit on again before use.

3. The Lithium-Polymer battery is fully charged within 2 hours. The lights will stay red during the charging process. The red light will change into a steady green light when the battery is fully charged. (When you disconnect the charger after finishing the charge, you will need to restart the units).
4. After charging, cover the battery charging receptacles with the rubber plugs on the transmitter and receiver.

NOTE : Only use Dogtra-approved batteries, chargers, and accessories for your Dogtra e-collars. When a charger is not in use, disconnect it from the power source.

RECEPTION

The **dogtra 3500NCP Super-X Series** collar has a range of 1,600m. Depending on the way you use your transmitter, the transmitter range may vary.

Hold the transmitter away from your body and avoid touching the antenna, to get the greatest range.

For maximum signal strength, keep your unit properly charged.



Maximum Range



Typical Range



Minimum Range

ACCESSORIES

The following items may be purchased separately.

U.S.A. Charger

Designed for use with 110V AC electrical outlets in U.S.A.

Field Auto Charger

Designed for use with the 12-volt cigarette lighter in your car.

BASIC MAINTENANCE

Be sure that the rubber charging plugs are always secured when the collar is in use. If your plugs break or are ripped, please contact Customer Service at +33 (0) 1 30 62 65 65 to obtain replacements.

After each session, carefully inspect your unit for any missing parts, or casing damage. Broken casings on either the receiver or transmitter may affect the waterproof guarantee of the unit. The transmitter antenna should be secured and tight for optimum performance. Rinse the unit after each session and clean off any dirt or debris.

Storage Maintenance

Your unit should be fully charged for 2 hours before extended storage. During storage, the unit should be charged every 3 months for 2 hours, and once before the first use.

When traveling, try to store your units in room or slightly warmer temperatures, do not transport the unit exposed in extreme climates.

Troubleshooting:

If you suspect your unit is malfunctioning please refer to the “Troubleshooting Guide” before you send your unit in for service.

If you have any questions or concerns, you may direct your inquiries to info@dogtra-europe.com or call +33 (0) 1 30 62 65 65.

TROUBLESHOOTING GUIDE

1. My dog is not reacting to the collar.

- Make sure the receiver is turned on. Place the two red dots together to activate the receiver.
Push the blue button on the transmitter until it illuminates to activate the transmitter.
- Be sure the collar strap is tight enough so both contact points are touching the dog's skin.
- The contact points may be too short for the dog. To place an order for longer contacts appropriate for your dog, please call +33 (0) 1 30 62 65 65.
- If you are already using the longest contact point available, you might need to trim down the hair on the dog's neck so both contact points are touching the dog's skin.
- The intensity level may be too low for your dog. Keep increasing the stimulation until the dog responds usually by neck movement, head shaking, looking over his shoulder, etc. (response may be very subtle so pay attention.)

2. The test light comes on, but I do not feel any stimulation.

- Your tolerance may be higher than your dogs, or your skin very thick, so you may need to try the unit on your fingertips where sensitivity is higher. Be sure both contact points are touching your fingertips.
- The battery may be low, check the LED light for battery life.
- If you have a full charge, and you have done all of the above, your unit may need to be serviced. Please contact Customer Service at info@dogtra-europe.com or call +33 (0) 1 30 62 65 65.

3. The transmitter has no range, or stimulation is less when the dog is farther away.

- The antenna(s) may be damaged.
- To order parts please contact Customer Service at +33 (0) 1 30 62 65 65.
- The range indicated on the unit's box is for flat terrain. Heavy brush, trees, hills or moisture will affect the range of your unit. For best range, hold the transmitter vertically above your head. Try also moving to higher ground.

- Any electrical conductors will affect the range, such as cars, chain-link dog runs, metal buildings, radio towers. For best results, operate away from these structures.

4. My collars are not holding a charge.

- The charging port must be clean prior to charging, clean the dirt out with a cotton swab and some rubbing alcohol. If the dog is in salt-water, be sure to rinse the receiver and charging port with clean water.
- Your batteries may need to be replaced. You can replace them yourself by ordering the parts from Dogtra. This is the only time you should open the unit, any other unauthorized servicing of the unit voids your limited lifetime warranty.

WARRANTY AND REPAIR INFORMATION

Warranty Repair

Dogtra-Europe provides the original purchaser a two-year limited warranty on parts and labor from the date of the original purchase. The warranty does not cover failure resulting from damage, abuse or loss of parts. The warranty is void if the unit has been altered or an unauthorized person has attempted work.

Batteries or the labor to replace them are not covered under warranty after the first year.

A copy of the sales receipt showing purchase date is required before warranty work is begun.

Write a note briefly explaining the problem and include your name, address, city/state/zip code, daytime and evening phone numbers.

Return shipping for warranty is the owner's responsibility. Costs for shipping(via regular ground service) back to the customer is covered by Dogtra-Europe. Any expedited shipping service will be at the owner's expense.

Out of Warranty Repair

For repair work that is no longer covered by warranty, the cost of repair will include parts, labor and shipping. Write a note briefly explaining the problem. Include your name, address, city/state/zip code, daytime phone number and evening phone number.

Send equipment to:



Dogtra-Europe

Immeuble "Le Vauban"

Parc d'activités de la Verrière

4, rue de Panicalé 78320 La Verrière, France

Tél) 01 30 62 65 65

Fax) 01 30 62 66 11

E-mail : info@dogtra-europe.com

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Dogtra Company declare under our sole responsibility that the product

Model Name : **3500NCP & 3502NCP**

to which this declaration relates is in conformity with
R&TTE Directive 1999/5/EC

By application of the following standards

Essential Requirements	Description (Field)	Applied Specification / Standard
Article 3.1(a)	Safety	EN 60950-1:2006
Article 3.1(b)	EMC	EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04), EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
Article 3.2	Radio	EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04), EN 300 220-2 V2.1.2 (2007-06)

All our radio-electric devices are subject to conformity evaluation by the KOSTEC Co., Ltd.

Dogtra- Europe
Immeuble “Vauban”
4, rue de Panicale
78320 La Verriere
France

